

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1975-1976

11 MARS 1976

Proposition de loi modifiant temporairement le régime de taxation des entreprises industrielles, commerciales et artisanales et des titulaires de professions libérales

 (Déposée par M. Saint-Remy et consorts)

DEVELOPPEMENTS

Si l'inflation « galopante » d'aujourd'hui est un phénomène assez récent, il est à craindre qu'elle n'en restera pas moins dans les prochaines années une composante de la vie économique.

Son origine, les remèdes possibles, ont fait l'objet de multiples réflexions.

Ses effets ont été largement décrits; au niveau de la vie et de la gestion des entreprises, rappelons-en quelques-uns brièvement :

— *gonflement artificiel des résultats d'exploitation* du fait de réalisations de stocks ou de dotations trop faibles en amortissements. L'analyse récente effectuée par les services de la Kredietbank et portant sur 208 entreprises belges industrielles a montré qu'en appliquant la méthode basée sur la valeur de remplacement des actifs immobilisés, les amortissements auraient dû augmenter en 1971 de 5,9 milliards et les bénéfices réels se réduire à 8,9 milliards.

Au Royaume-Uni, en 1973, le bénéfice réalisé sur stocks du fait de l'inflation fut évalué à 2,4 milliards de livres, soit 28 pct. du bénéfice déclaré.

— *taxation d'un bénéfice nominal et non réel*, ce qui peut à la limite se traduire par une perte de substance de l'entreprise

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1975-1976

11 MAART 1976

Voorstel van wet tot tijdelijke wijziging van de aanslagregeling voor de ambachtelijke, de nijverheids- en de handelsondernemingen en de vrije beroepen

 (Ingediend door de heer Saint-Remy c.s.)

TOELICHTING

De « hollende » inflatie is een vrij recent verschijnsel, maar het valt te vrezen dat het bedrijfsleven er de eerstvolgende jaren voortdurend rekening mede zal moeten houden.

Over de oorzaken en de mogelijke bestrijdingsmiddelen is reeds veel gesproken.

Ook de gevolgen zijn uitvoerig beschreven; wat betreft het leven en het beheer van de ondernemingen, willen wij er slechts enkele noemen :

— *kunstmatige aanzwelling van de bedrijfsresultaten* omdat de voorraden worden te gelde gemaakt en de afschrijvingen te klein zijn. Uit een recente studie van de diensten van de Kredietbank over 208 Belgische nijverheidsondernemingen blijkt dat indien de vastliggende middelen tegen hun vervangingswaarde waren berekend de afschrijvingen in 1971 5,9 miljard meer hadden moeten bedragen en de werkelijke winsten slechts 8,9 miljard hadden belopen.

In het Verenigd Koninkrijk is uitgerekend dat de winst op de voorraden, als gevolg van de inflatie, in 1973 op 2,4 miljard pond of 28 p.c. van de aangegeven winst moet worden geraamd.

— *belasting van nominale winst, niet van werkelijke winst*, waardoor per slot van rekening de onderneming in haar wezen wordt aangetast;

— *augmentation des besoins financiers à court terme* afin de reconstituer les stocks, renouveler ou étendre l'outillage, suivre l'augmentation d'encours clients, ce qui entraîne une détérioration de la structure du bilan, pour autant que l'entreprise puisse encore recourir à l'emprunt.

Ces effets dommageables ont encore été amplifiés par les politiques anti-inflationnaires appliquées par les gouvernements : restriction de la circulation monétaire d'où resserrement des trésoreries, augmentation du coût des crédits et dès lors, par une aggravation des charges financières et le blocage des prix, réduction des marges bénéficiaires.

Toutes les entreprises, et surtout les entreprises petites et moyennes, ont déjà ressenti péniblement ces mesures; les plus faibles ou les marginales n'y ont pas résisté.

Depuis la mi-1974 on assiste à un sérieux retournement de la conjoncture se traduisant par un véritable arrêt de l'activité économique : des secteurs entiers ont vu leurs commandes se raréfier et même disparaître. Cet arrêt est d'autant plus brutal que l'inflation avait permis de réactiver l'économie et d'estomper les signes avant-coureurs de ce revirement.

Les conséquences humaines et économiques de cette évolution conjoncturelle sont évidentes : c'est le chômage technique ou le chômage tout court, ce sont les faillites d'entreprises avec leurs effets de propagation.

Le phénomène inflatoire cumulé avec le retournement conjoncturel accélère ce processus de dégradation de la situation économique : les pouvoirs publics se doivent de briser très rapidement cette réaction en chaîne, en accordant par exemple certaines facilités d'ordre fiscal sans conséquences inflationnistes mais avec effet de réanimation de l'économie et de sauvegarde de l'emploi.

Une solution partielle, n'assurant cependant pas une relance de l'économie, est une réévaluation systématique des actifs ou la recherche d'une autre méthode de leur calcul; cette solution implique des changements fondamentaux, suppose de très longs délais de mise en place et devrait s'accompagner d'une indexation généralisée.

La levée des restrictions de crédits et une politique d'argent à bon marché relanceraient l'économie mais entraîneraient une flambée inflationniste. Il faut constater que les restrictions dans ce domaine ont été durement ressenties par les petites et moyennes exploitations, qui constituent la majorité des entreprises en Belgique; certains accidents dus à la trésorerie sont arrivés, entraînant de nombreuses suppressions d'emploi.

Le projet de loi vise dans un premier temps à maintenir dans les entreprises une partie des bénéfices réalisés : il s'agit d'une mesure anti-inflationniste doublée d'un accroissement des ressources d'autofinancement des entreprises et dès lors de leur trésorerie. La même mesure serait d'application pour certains titulaires de professions libérales qui — comme c'est notamment le cas dans le domaine des appareils médicaux — doivent réaliser des investissements fort importants.

Le moyen mis en œuvre pour obtenir cette rétention est une réduction de l'impôt frappant la partie des bénéfices qui serait maintenue dans l'exploitation et qui ne pourrait jamais faire l'objet d'une distribution.

— *vermeerdering van de behoeften* aan kortlopend krediet om de voorraden aan te vullen, de outillering te vernieuwen of uit te breiden, het gestegen klanten-obligo bij te houden, met het gevolg dat de structuur van de balans verslecht, voor zover de onderneming nog krediet krijgt.

Een en ander wordt nog verergerd door het anti-inflatiebeleid van de regeringen : afremming van de geldcirculatie met het gevolg dat de kasmiddelen krappere worden en het krediet meer gaat kosten, verzwarende van de financiële lasten en blokkering van de prijzen, met de daaruit voortvloeiende verkleining van de winstmarges.

Alle ondernemingen en vooral de kleine en middelgrote, hebben die maatregelen reeds pijnlijk gevoeld; de zwakste of de marginale hebben het niet kunnen volhouden.

Sedert medio 1974 staat men voor een ernstige ommekeer van de conjunctuur die tot uiting komt in een werkelijke stilstand van de economische activiteit : gehele sectoren zagen de orders schaarser worden en zelfs wegvallen. Deze stilstand komt des te brutaler aan, daar de economie met de inflatie was aangewakkerd zodat de voortekenen van die ommekeer waren vervaagd.

De menselijke en economische gevolgen van dit conjunctuurverloop zijn overduidelijk : technische werkloosheid of werkloosheid zonder meer, faillissementen met hun sneeuwbal-effect.

De inflatie en de gelijktijdige ommekeer van de conjunctuur maken dat de economische toestand nog sneller slechter wordt : de overheid heeft tot taak deze kettingreactie op korte termijn te breken, door bijvoorbeeld bepaalde fiscale faciliteiten toe te staan die geen inflatoir effect hebben maar de economie prikkelen en de werkgelegenheid vrijwaren.

Een gedeeltelijke oplossing, waarvan echter geen herleving van de economie te verwachten is, bestaat hierin dat de activa stelselmatig worden geherwaardeerd of op een andere wijze worden berekend; die oplossing eist fundamentele wijzigingen, een zeer lange aanlooptijd en een veralgemeende indexering.

De opheffing van de kredietbeperkingen en goedkoop geld zouden de economie weer op gang brengen, maar de inflatie de hoogte injagen. De kredietbeperkingen zijn zeer hard aangekomen voor de kleine en middelgrote ondernemingen die in België de meerderheid vormen; de kasmiddelen hebben « ongevallen » veroorzaakt waardoor veel werkgelegenheid is verloren gegaan.

Het voorstel van wet heeft ten doel in een eerste fase een deel van de winst in de ondernemingen te houden : dit is een anti-inflatiemaatregel die de zelffinanciering in de hand werkt en de kasmiddelen van de ondernemingen vergroot. Hetzelfde zou geschieden voor bepaalde beoefenaars van vrije beroepen die zeer grote bedragen dienen te investeren, o.m. in geneeskundige apparaten.

Het middel dat daartoe wordt voorgesteld, is een vermindering van de belasting op de winst die in de onderneming zou behouden blijven en nooit zou mogen worden uitgekeerd.

La politique de relance économique, elle, est obtenue par l'obligation d'affecter la moitié au moins de ces bénéfices réservés au niveau de l'exploitation à des investissements en bâtiments, outillages ou appareillages professionnels dans le Royaume. Cette mesure de relance est d'un effet immédiat car l'affectation prévue doit se faire dans les douze mois de la clôture de l'exercice et l'annonce de ces dispositions fiscales amènera l'appareil de production à se garder prêt pour répondre à ces futures commandes.

L'inflation comme la récession frappant tous les secteurs et toutes les régions, il n'est fait aucune distinction de type d'entreprise étant entendu que, comme dit ci-dessus, les titulaires des professions libérales peuvent également être concernés. L'affectation en biens matériels favorise les secteurs primaire et secondaire.

Tout aménagement fiscal aura naturellement des incidences sur le plan budgétaire; la loi proposée n'entraîne qu'une perception différée dans le temps des impôts car les investissements réalisés dans ce cadre seront à leur tour générateurs de ressources fiscales; ce retard dans la perception est de courte durée car le prélèvement fiscal se fera déjà sur les investissements ainsi financés.

Analyse des articles

Il est proposé d'agir au niveau des bénéfices imposables, et donc déclarés, des entreprises et des professions libérales, qu'ils soient réels ou purement nominaux du fait de l'inflation; l'incitation au niveau du bénéfice réalisé après production ou prestation n'entraîne aucun avantage particulier du point de vue de la concurrence, élément important dans le contexte de la Communauté Economique Européenne.

Cette adaptation fiscale est présentée à toutes les entreprises, à l'exception des holdings financiers; l'inflation frappe, sans distinction de région, de secteur ou de taille, toutes les exploitations, et inversement elles peuvent toutes concourir à la relance de l'économie.

L'adaptation fiscale porte sur la totalité ou sur une partie des bénéfices déclarés; les entreprises ou titulaires de professions libérales utiliseront cette facilité en fonction du programme d'investissement qu'ils avaient élaboré, qu'ils augmenteront ou accéléreront en fonction des avantages nouveaux accordés.

L'adaptation fiscale se fera par le biais d'un taux réduit d'imposition: c'est le système le plus simple, les diverses lois proposant des aménagements fiscaux ayant toutes rencontré des difficultés d'application quand elles ne sont pas basées sur le taux.

Il est proposé que les bénéfices ainsi taxés à un taux réduit soient placés en « réserve d'inflation indisponible », ou dans une rubrique créée pour cette exception fiscale; cette mise en exergue a pour but de faciliter le contrôle de la retenue des montants au sein des exploitations. En cas de distribution ou de non-respect de cette clause, les sommes ainsi partiellement

Het economisch herstel zelf wordt gestimuleerd door de verplichting om ten minste de helft van die winst, gereserveerd op het niveau van de onderneming, te besteden aan investeringen in gebouwen, outillering of beroepsapparatuur in het Rijk. Deze herstelmaatregel heeft onmiddellijk uitwerking omdat de geplande besteding moet geschieden binnen twaalf maanden na de afsluiting van het boekjaar en het productieapparaat zich na aankondiging van die belastingmaatregelen zal gereedmaken om die toekomstige bestellingen op te vangen.

Daar de inflatie evenals de recessie alle sectoren en alle gewesten treft, wordt geen onderscheid gemaakt tussen de ondernemingen en zullen ook de beoefenaars van vrije beroepen, zoals hierboven is gezegd, in aanmerking kunnen komen. Investerings in materiële goederen is goed voor de primaire en de secundaire sectoren.

Alle belastingaanpassingen hebben uiteraard een weerslag op budgetair vlak; het voorstel heeft slechts tot gevolg dat de inning van de belasting wordt uitgesteld, want de investeringen die in dat kader zullen worden verricht, zullen op hun beurt belastingmiddelen kweken; het uitstel is van korte duur, want op de aldus gefinancierde investeringen zal reeds belasting worden geheven.

Onderzoek van de artikelen

Er wordt voorgesteld het aangrijpingspunt te leggen in het vlak van de belastbare en dus aangegeven winst van de ondernemingen en de vrije beroepen, ongeacht of deze reëel dan wel, als gevolg van de inflatie, zuiver nominaal is. Een prikkel op het niveau van de winst, gemaakt na de productie of de prestatie, levert geen bijzondere voordelen op inzake concurrentiekracht, wat een belangrijke factor is in de context van de Europese Economische Gemeenschap.

Deze belastingregeling geldt voor alle ondernemingen, met uitzondering van de financiële holdings. De inflatie treft immers alle bedrijven, ongeacht het gewest, de sector of de grootte, en omgekeerd kunnen ook alle bedrijven aan het economisch herstel bijdragen.

De regeling heeft betrekking op de gehele aangegeven winst of een deel ervan. De ondernemingen of de vrije beroepen kunnen ze genieten al naar het investeringsprogramma dat zij hebben vastgesteld of dat zij verruimen of versnellen op grond van de verleende nieuwe voordelen.

De regeling bestaat uit een verlaging van de aanslagvoet: dat is de eenvoudigste oplossing, want telkens als de verschillende wetten tot mildering van de belastingen niet de aanslagvoet als uitgangspunt hadden, rezen er moeilijkheden.

Er wordt voorgesteld de winsten die aldus tegen een lagere aanslagvoet zijn belast, in een « niet-beschikbare inflatiereserve » of een speciale rubriek op te nemen. Op die manier kan gemakkelijker worden nagegaan of die bedragen wel degelijk in het bedrijf blijven. Als de winsten toch worden uitgekeerd of als deze voorwaarde niet wordt nageleefd, zal op die

taxées subiront le complément de taxation et les intérêts de retard encourus depuis l'exercice fiscal d'apparition de ces bénéfices.

La moitié au moins des sommes ainsi retenues devra être affectée à des actifs immobilisés productifs, le solde étant normalement investi en actif circulant. Cette précision dans l'affectation et cette répartition par moitié des sommes ainsi partiellement taxées a pour but d'une part de relancer l'économie par l'acquisition d'actifs immobilisés productifs, en bâtiments et en matériels, et d'autre part de favoriser ou de maintenir au niveau des entreprises une structure financière saine, de permettre la reconstitution des stocks même à un coût plus élevé et de suivre le gonflement normal des encours clients.

Par l'affectation des sommes, il faut entendre que leur destination est clairement indiquée et que la réalisation du programme d'investissement est largement entamée; cette réalisation devra d'ailleurs être terminée dans le délai imparti donné ci-dessous pour tout investissement égal ou inférieur à 5 millions.

Un délai de 12 mois est prévu pour l'affectation; ce délai est largement suffisant pour mener à bien les diverses études relatives à des investissements d'expansion et est plus que suffisant pour ceux de remplacement; ces investissements peuvent d'ailleurs être prévus avant le début du délai puisque celui-ci ne court qu'à dater de la clôture de l'exercice où ces bénéfices ont été réalisés.

Il n'est pas précisé, volontairement, s'il s'agit d'investissements d'expansion, de productivité ou de remplacement.

Dans le premier cas, il s'agit d'une source d'accroissement futur du produit national brut, dans le second cas d'une modification dans le sens d'une amélioration des structures de production; dans le troisième cas, celui d'un investissement de remplacement, la facilité offerte permet d'atténuer la perte, apparente ou de substance, qu'entraîne une non-réévaluation des actifs immobilisés.

Ces investissements se réaliseront en immeubles, outillages ou appareillages, soit des biens physiques, amortissables et repris dans l'enregistrement comptable.

Dans un but de relance de l'économie, l'investissement doit être le produit en majeure partie des secteurs primaire et secondaire.

Il n'y a pas de clause de dérogation à la condition d'indisponibilité des montants ainsi taxés à taux réduit; il serait même logique que l'entreprise qui ne respecte pas cette clause subisse une amende sous forme d'une taxation supplémentaire à celle normalement due. Des dérogations peuvent être prévues quant au délai d'affectation: il convient de tenir compte des aléas indépendant de la volonté de l'entreprise.

gedeeltelijk belaste bedragen de volledige belasting worden geheven en zullen verwijlntresten verschuldigd zijn tot aan het belastingjaar waarin die winsten zijn gemaakt.

Ten minste de helft van de aldus ingehouden bedragen moet worden besteed aan produktieve vastliggende middelen, terwijl het overschot normaal in vlottende middelen mag worden geïnvesteerd. Deze besteding en deze halvering van de gedeeltelijk belaste bedragen hebben ten doel enerzijds de economie aan te wakkeren door mogelijke aankoop van produktieve vastliggende middelen, zoals gebouwen en materieel, en anderzijds de financiële structuur van de ondernemingen gezond te houden of gezond te maken, de voorraden te laten aanvullen zelfs tegen hogere kostprijs en het normaal gestegen klanten-obligo bij te houden.

Besteding van de bedragen betekent dat hun bestemming duidelijk is aangegeven en dat de uitvoering van het investeringsprogramma goed aan de gang is. Voor alle investeringen van 5 miljoen of minder moet het programma trouwens geheel uitgevoerd zijn binnen een bepaalde termijn.

De besteding moet geschieden binnen 12 maanden; deze termijn is ruim voldoende voor de bestudering van de verschillende expansieve investeringen en meer dan voldoende voor die van de vervangingsinvesteringen; die investeringen kunnen trouwens reeds gepland worden vóór het begin van de termijn aangezien deze eerst ingaat bij het verstrijken van het boekjaar waarin die winsten zijn gemaakt.

Er wordt opzettelijk niet bepaald welke investeringen bedoeld zijn: expansieve, productieve of vervangingsinvesteringen.

De eerstgenoemde investeringen zijn een bron van aan-groei van het bruto nationaal produkt op langere termijn; de tweede zijn gericht op de verbetering van de produktie-structuren; de derde, namelijk de vervangingsinvesteringen, maken het mogelijk het schijnbaar of wezenlijk verlies te ondervangen dat voortvloeit uit het niet-herwaarderen van de vastgelegde middelen.

Deze investeringen zullen geschieden in onroerende goederen, werktuigen of toestellen, lichamelijke goederen dus die kunnen worden afgeschreven en in de boekhouding opgenomen.

Ten einde het economisch leven aan te wakkeren dient de investering grotendeels te geschieden in de primaire en de secundaire sector.

Er is niet voorzien in een afwijking van de voorwaarde dat de bedragen die tegen een lager tarief worden belast, onbeschikbaar moeten zijn; het zou zelfs logisch zijn dat aan de onderneming die dit beding niet naleeft, een boete wordt opgelegd in de vorm van een hogere belasting dan die welke normaal verschuldigd is. Afwijkingen zijn wel mogelijk wat betreft de bestedingstermijn; men dient rekening te houden met de omstandigheden waarop de onderneming geen vat heeft.

La loi ici proposée se veut globale et d'application générale. Les premiers taux sont cependant proposés de même qu'une période d'application. Ces taux et périodes d'application doivent normalement être définis par arrêté royal afin d'apporter plus de souplesse à l'action du Gouvernement devant l'évolution de la conjoncture économique.

A. SAINT-REMY

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}

§ 1^{er}. Les bénéfices imposables des exploitations industrielles, commerciales ou artisanales et des titulaires de professions libérales sont taxés, pour la totalité ou pour une partie à un taux réduit pour autant qu'ils soient maintenus dans l'entreprise, pour leur totalité ou pour cette même partie, placés pour les sociétés dans un poste spécial de « réserve d'inflation indisponible », ne pouvant donner lieu à distribution, répartition, remboursement d'une partie du capital, ni ne pouvant servir au calcul de la dotation annuelle à la réserve légale, et affectés, pour leur moitié au moins, dans un délai de douze mois à dater de la clôture de l'exercice où ces bénéfices ont été réalisés, au financement d'investissements en immeubles, outillages ou appareillages professionnels en Belgique.

Il en sera de même pour la part des bénéfices utilisée au remplacement de biens d'investissement lorsque cette part est destinée à suppléer l'insuffisance des sommes qui ont été prévues pour ces amortissements.

§ 2. Il n'y a pas de dérogation à la première condition de maintien dans l'exploitation; dans le cas de non-respect de cette condition, le montant repris fait partie du montant imposable de l'exercice où l'événement se situe et des intérêts de retard seront calculés pour la période séparant cet événement de l'exercice où la réserve a été constituée.

Certaines dérogations pourront être obtenues quant au délai d'affectation de l'investissement pour autant que les raisons avancées soient indépendantes de la volonté du contribuable.

§ 3. Le bénéfice de cette disposition n'est accordé que si le contribuable tient une comptabilité conforme aux dispositions du Code de Commerce.

ART. 2

Un arrêté royal détermine le taux réduit d'imposition de même que la période d'application.

De voorgestelde wet is een globale wet en van algemene toepassing. Toch worden de aanslagvoeten bepaald die aanvankelijk zullen gelden evenals de tijd gedurende welke de wet toepasselijk zal zijn. Die aanslagvoeten alsmede de periode van toepassing moeten normaal bij koninklijk besluit worden vastgesteld ten einde de Regering in staat te stellen soepel op te treden al naar de ontwikkeling van de economische conjunctuur.

**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1

§ 1. De belastbare winsten van de nijverheids-, handels- en ambachtelijke ondernemingen en van de beoefenaars van een vrij beroep worden geheel of gedeeltelijk belast tegen een lager tarief voor zover die winsten geheel of ten belope van hetzelfde deel in het bedrijf blijven, bij die ondernemingen op een bijzondere post « onbeschikbare inflatiereserve » worden geboekt, geen aanleiding kunnen geven tot uitkering, verdeling of terugbetaling van een deel van het kapitaal, niet mede in aanmerking genomen worden bij de berekening van de jaarlijkse dotatie aan de wettelijke reserve en binnen twaalf maanden na de afsluiting van het boekjaar waarin die winsten zijn behaald ten minste voor de helft worden aangewend voor de financiering van investeringen in onroerende goederen, werktuigen of toestellen voor beroepsdoeleinden in België.

Hetzelfde geldt voor het gedeelte van de winst aangewend ter vervanging van investeringsgoederen, wanneer dat gedeelte dient als aanvulling van de ontoereikende bedragen welke voor die afschrijving zijn bestemd.

§ 2. Van de eerste voorwaarde betreffende het behoud in het bedrijf, kan niet worden afgeweken; ingeval die voorwaarde niet wordt nageleefd, wordt het teruggehouden bedrag gevoegd bij het belastbaar bedrag van het boekjaar waarin het feit plaatsheeft en worden verwijlinteressen berekend voor de tijd tussen dat feit en het boekjaar waarin de reserve is gevormd.

Er kunnen afwijkingen worden verkregen inzake de termijn van belegging van die bedragen voor zover de aangevoerde redenen onafhankelijk zijn van de wil van de belastingplichtige.

§ 3. Deze bepaling is alleen van toepassing indien de belastingplichtige een boekhouding voert overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van Koophandel.

ART. 2

Een koninklijk besluit bepaalt de lagere aanslagvoet evenals de termijn van toepassing.

Pour la première fois, le taux réduit d'imposition est fixé à 15 p.c. et la période d'application couvre les années d'exploitation se terminant le 31 décembre 1975 et au courant de l'année civile 1976.

ART. 3

Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, les dispositions du Code des impôts sur les revenus sont applicables à la présente loi.

A. SAINT-REMY**J. van WATERSCHOOT****A. VERDIN-LEENAERS****P. AKKERMANS****J.-P. GILLET**

Voor de eerste toepassing wordt de lagere aanslagvoet vastgesteld op 15 pct. en geldt de wet voor de boekjaren die eindigen op 31 december 1975 of in de loop van het kalenderjaar 1976.

ART. 3

Voor zover niet anders is bepaald, is het Wetboek van de inkomstenbelastingen van overeenkomstige toepassing.